

**Ghearmáin, an-Ronnenberg: Construction work for water and sewage pipelines**

OJ S 92/2021 12/05/2021

Fógra conartha

Oibreacha

**Bunús dlí:**

Treoir 2014/24/AE

**Alt I: Údarás conarthachta**

---

**I.1. Ainm agus seoltaí**

Ainm oifigiúil: Stadt Ronnenberg

Seoladh poist: Hansastr. 38

Baile: Ronnenberg

Cód NUTS: DE929 Region Hannover

Cód poist: 30952

Tír: An Ghearmáin

Teagmhálaí: Stadt Ronnenberg – Team Gebäudewirtschaft

Ríomhphost: [gebaeudewirtschaft@ronnenberg.de](mailto:gebaeudewirtschaft@ronnenberg.de)

Guthán: +49 511 / 4600-0

Facs: +49 511/4600-204

**Seoladh/seoltaí idirlín:**Príomhsheoladh: <http://www.ronnenberg.de>Seoladh phróifíl an cheannaitheora: <https://www.ronnenberg.de/buergerservice/verwaltung/team-gebaeudewirtschaft-914000159-21650.html?titel=Team+Geb%C3%A4udewirtschaft>**I.3. Cumarsáid**

Tá srianadh ar rochtain ar na doiciméid soláthair. Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ag:

<https://www.subreport.de/E85795563>

Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó an seoladh thuasluaite

Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh go leictreonach trí: <https://www.subreport.de/E85795563>

Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh chuig an seoladh thuasluaite

**I.4. An cineál údaráis chonarthachta**

Údarás réigiúnach nó áitiúil

**I.5. Príomhghníomhaíocht**

Seirbhísí poiblí ginearálta

**Alt II: Cuspóir**

---

**II.1. Raon feidhme an tsoláthair****II.1.1. Teideal**

Tief- und Kanalbauarbeiten im Rahmen des Neubaus einer zweiten Grundschule

**II.1.2. Príomhchód CPV**

45231300 Construction work for water and sewage pipelines

**II.1.3.**

## **An cineál conartha**

Oibreacha

### **II.1.4. Cur síos achomair**

Umfang der Vergabe sind die Tief- und Kanalbauarbeiten in den Außenanlagen im Rahmen des Neubaus einer zweiten Grundschule im Stadtteil Empelde.

Der Schmutzwasserabfluss sowie die Leitungsdimensionen werden gemäß DIN 1986 Teil 100 und DIN EN 12056 ermittelt.

Schmutz- und Regenwasserleitungen werden innerhalb und außerhalb des Gebäudes konsequent getrennt.

Ebenso gehören die Regenwasserleitungen inkl. einer Regenrückhaltung zur vergebenen Leistung.

Ein Fettabscheider sowie die entsprechende Hebeanlage sind Bestandteil der zu vergebenen Leistung.

Die Grundleitungen unter der Gebäudesohle wurden bereits durch Gewerk Rohbau bis 1 m vor Gebäude verlegt. Dort ist anzuschließen.

### **II.1.5. Luach iomlán measta**

### **II.1.6. Faisnéis faoi bhearta**

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: níl

## **II.2. Cur síos**

### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

45251141 Geothermal power station construction work

### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: DE929 Region Hannover

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Stadt Ronnenberg Auf dem Hagen 10 30952 Ronnenberg, Stadt Ronnenberg Am Sportpark 1 30952 Ronnenberg

### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Errichtung zweier direkt angrenzender Erdwärmesondenfelder bestehend aus 18 und 12 Erdwärmesondenbohrungen mit einer Sondeneinbautiefe von bis zu 99 m (bis zu 2 970 m Gesamtbohrmeter).

Die Erdwärmesonden der beiden Felder sind über jeweils einen Verteilerschacht außerhalb des Gebäudes in die entsprechenden Heizzentralen zu verlängern.

Neben den Erdwärmesonden sind noch ca. 2 Grundwassermessstellen zu errichten und während der Bauphase zu beproben.

### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Na critéir thíos

Praghas

### **II.2.6. Luach measta**

### **II.2.7. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí nó córas dinimiciúil ceannaigh**

Ag tosú: 18/05/2020 Deireadh: 10/07/2020

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: níl

### **II.2.10. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: níl

## **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

## **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

## **II.2.14. Faisnéis bhreise**

### **Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil**

---

#### **III.1. Coinníollacha rannpháirtíochta**

##### **III.1.1. Oiriúnacht le bheith páirteach sa ghníomhaíocht ghairmiúil, lena n-áirítear riachtanais a bhaineann le rollú ar chláir ghairmiúla nó cheirde**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) nachzuweisen oder vorläufig durch Eigenerklärung gem. einheitlichem Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) nachzuweisen. Das Formblatt 124 „Eigenerklärung zur Eignung“ wird den Vergabeunterlagen beigefügt. Es ist unter [https://www.blb.nrw.de/Downloads/Formblatt\\_124.pdf](https://www.blb.nrw.de/Downloads/Formblatt_124.pdf) abrufbar.

Die Einheitliche Eigenerklärung (EEE) kann als vorläufiger Nachweis zur Eignung eingereicht werden.

Der Auftraggeber wird für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister beim Bundesamt für Justiz anfordern. Ausländische Bieter haben gleichwertige Bescheinigungen desjenigen Landes vorzulegen, in dem sie ihren Firmensitz haben.

Näheres siehe Vergabeunterlagen.

##### **III.1.2. Stádas eacnamaíoch agus airgeadais**

Critéir dámhachtana mar atá léirithe sna doiciméid soláthair

##### **III.1.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil**

Critéir dámhachtana mar atá léirithe sna doiciméid soláthair

#### **III.2. Coinníollacha a bhaineann leis an gconradh**

##### **III.2.2. Coinníollacha maidir le feidhmiú an chonartha**

Die für die Vertragserfüllung zu leistende Sicherheit beträgt 5,00 v. H. der Abrechnungssumme.

Die für Mängelansprüche zu leistende Sicherheit beträgt 3,00 v. H. der Abrechnungssumme. Die Urkalkulation des Angebots ist auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen.

Näheres siehe Vergabeunterlagen.

### **Alt IV: Nós imeachta**

---

#### **IV.1. Cur síos**

##### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Nós imeachta oscailte

##### **IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

##### **IV.1.8.**

## **Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: tá

### **IV.2. Faisnéis riaracháin**

#### **IV.2.2. Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil**

Dáta: 17/06/2021 Am áitiúil: 16:15

#### **IV.2.3. Dáta measta maidir le seoladh na gcuirí chun tairisceana nó chun rannpháirtíochta chuig iarrthóirí roghnaithe**

#### **IV.2.4. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach Gearmáinis**

#### **IV.2.6. Fráma ama íosta nár mhór don iarrthóir an tairiscint a choinneáil lena linn**

Ní foláir nó go mbeidh an tairiscint bailí go dtí: 20/08/2021

#### **IV.2.7. Coinníollacha maidir le tairiscintí a oscailt**

Dáta: 17/06/2021 Am áitiúil: 16:15

Láthair:

Stadt Ronnenberg, Hansastrasse 38, 30952 Ronnenberg

Faisnéis faoi dhaoine údaráithe agus faoin nós imeachta oscailte: Ausschließlich Vertreter des Auftraggebers

## **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

### **VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas**

Is soláthar ateagmhasach é seo: níl

### **VI.2. Faisnéis maidir le sreafa oibre leictreonacha**

Glacfar le sonrascadh leictreonach

Úsáidfear íocaíocht leictreonach

### **VI.3. Faisnéis bhreise**

### **VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin**

#### **VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Seoladh poist: Auf der Hude 2

Baile: Lüneburg

Cód poist: 21339

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Guthán: +49 4131153306

Facs: +49 4131152943

#### **VI.4.2. Comhlacht atá freagrach as nósanna imeachta idirghabhála**

Ainm oifigiúil: Region Hannover, Team Kommunalaufsicht, Wahlen und Kommunale Angelegenheiten

Seoladh poist: Hildesheimer Straße 20

Baile: Hannover

Cód poist: 30169

Tír: An Ghearmáin  
Guthán: +49 51161623297  
Facs: +49 5116161124517

**VI.4.3. Nós imeachta athbhreithniúcháin**

Faisnéis chruinn faoi spriocdháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:  
Auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages nach Ablauf der Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB (15 Tage nach Eingang des Nichtabhilfebescheids auf eine Rüge) wird hingewiesen.  
Es wird im Allgemeinen auf die §§ 160 ff. GWB hingewiesen.

**VI.4.4. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung  
Seoladh poist: Auf der Hude 2  
Baile: Lüneburg  
Cód poist: 21339  
Tír: An Ghearmáin  
Ríomhphost: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)  
Guthán: +49 4131153306  
Facs: +49 4131152943

**VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

07/05/2021